

# Vergeet het kind niet

## als je de wereld wilt verbeteren

is de titel van een bijzonder boekje met gedichten en columns over kinderen. Een prachtig inspirerend cadeautje voor leraren, groepsleiders, pedagogen, ouders en grootouders. Voor iedereen die in zijn werk of dagelijks leven samenleeft met kinderen.

De titel is een uitspraak van Janusz Korczak, beroemd pedagoog en grondlegger van de rechten van het kind. Het boekje is tot stand gekomen in samenwerking met de Janusz Korczak Stichting in Nederland. Auteur is Arie de Bruin.

Het boekje verschijnt in september 2018. Een mooie gelegenheid om het cadeau te doen aan alle leraren tijdens de Dag van de Leraar op 5 oktober! Maar ook voor Sinterklaas, kerst of welke andere gelegenheid zich ook voordoet.

Prijs: € 10,-

Wanneer u vooraf meerdere exemplaren bestelt, kunt u aanzienlijke korting krijgen:

Vanaf 10 exemplaren een korting van 5 %

Vanaf 30 exemplaren een korting van 10%

Bij meer dan 100 exemplaren kunt u voor een speciale korting contact opnemen met de uitgever, Jeroen Hoogerwerf, via [jeroen@levendiguitgever.nl](mailto:jeroen@levendiguitgever.nl), 06=22613701

Dertig gedichten en columns zijn in deze bundel opgenomen geïnspireerd op het gedachtegoed van Janusz Korczak (1878-1942). De gedichten leveren herkenning op bij grote en kleine mensen: ze raken aan ieders leven.

“Wat heb je nou aan zo’n oude pedagoog?” vroeg een pabo-student mij ooit toen ik vertelde over Janusz Korczak. “Dat weet ik niet”, zei ik. “Misschien heb jij er niks aan, maar mijn leven als mens, als opvoeder en als onderwijsman heeft hij in ieder geval voorgoed veranderd.” Hij heeft mij geleerd idealen te hebben en die waar te maken, echt te luisteren naar kinderen, vertrouwen te hebben in hun eigen mogelijkheden (die niet altijd stroken met wat de school eist) en hen een stem te geven. (Arie de Bruin)

De Nederlandse Janusz Korczak Stichting, opgericht in 1982, stelt zich ten doel de ideeën van Korczak te verspreiden en daarmee op te komen voor de rechten van het kind waar ook ter wereld.

# Vergeet het kind niet

als je de wereld wilt verbeteren

arie de bruin



levend gyltgever

ISBN 978 94 91740 59 6



9 789491 740596



**Auteur**

Arie de Bruin

**Vormgeving**

De Grafische Keuken

ISBN 978 949 1740 59 6

NUR 193

© 2018 Janusz Korczak Stichting

© 2018 Levendig Uitgever

[www.levendiguitgever.nl](http://www.levendiguitgever.nl)

*Vergeet het kind niet* is uitgegeven als jaarboek 2018 van de Janusz Korczak Stichting (Nederland), Postbus 70048, 1007 KA Amsterdam ([www.korczak.nl](http://www.korczak.nl))

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch door fotokopieën, opnamen of enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

## Inhoud

Vergeet het kind niet	4
1. Als je de wereld wilt verbeteren	6
2. Als het aan jou ligt	7
3. Belangeloos	8
4. Kleine mensen	10
5. Er was eens	12
6. Nou ben je groot	13
7. Mijn kind	14
8. Geschminkt	15
9. Laat mij fouten maken	16
10. Pronkjuweel	18
11. Dan wil je er niet aan	19
12. Ingewikkeld	20
13. Slapen	23
14. Domkoppen	24
15. Gelukkig heb ik Remco nog	26
16. Geef ons de kans	28
17. Toppie	29
18. Lekker rustig	31
19. Begin	32
20. Goed idee	33
21. Vandaag	34
22. Een paar minuten	35
23. Op jouw gezondheid	36
24. Helen	38
25. Waar slaat dit op?	39
26. Je mag er zijn	40
27. Grote mensen zijn niks beter!	42
28. Duur	44
29. Wij gaan het anders doen	45
30. Niet gelukt	46
Het verlangen	47

## Vergeet het kind niet als je de wereld wilt verbeteren

Een prachtige uitspraak van Janusz Korczak, één van de belangrijkste grondleggers van de rechten van het kind. Deze Pools-Joodse kinderarts en pedagoog leefde van 1878 tot 1942. Hij heette Henryk Goldschmidt maar nam als schrijver het pseudoniem Janusz Korczak aan.

Hij trok zich het lot aan van 'achterstandskinderen': weeskinderen die veelal aan hun lot waren overgelaten. Sommigen hadden een hard straatleven achter de rug, anderen waren getraumatiseerd, getekend door het leven. Echte zorgkinderen! Hij verzorgde hen, gaf hen te eten en voedde hen op. De manier waarop hij dat deed was revolutionair. Hij zag kinderen als volwaardige mensen, nam hen serieus, gaf hun een stem, vertrouwen en verantwoordelijkheid. In zijn Joodse weeshuis hadden kinderen een grote inbreng. Korczak stelde een kinderraad in, later een kinderrechtbank, er was een kinderkrant en kinderen hadden belangrijke taken. Hij sprak hen aan op hun kwaliteiten en verantwoordelijkheden. Oudere kinderen waren mentor van jongere, zij brachten hen naar bed, leerden onderling conflicten op te lossen. Hij had (door schade en schande) geleerd niet tégen, maar mét hen te spreken. "Ik sprak niet over hoe ik wilde dat zij zouden zijn, maar over hoe zij willen en kunnen zijn."

Zijn pedagogiek is bijzonder actueel. In 'De Vreedzame School', een programma dat op veel scholen in Nederland wordt uitgevoerd, kun je veel terugvinden van de ideeën van Korczak.

Hij was een praktische pedagoog, die iedere avond reflecteerde en dat heeft prachtige boeken opgeleverd. Het was niet allemaal rozengeur en maneschijn: Korczak beschrijft ook zijn dilemma's, zijn fouten en twijfels. Als Polen in 1939 wordt bezet door Nazi-Duitsland, moet het weeshuis naar het getto en probeert hij er het beste van te maken. Dat doet hij met een ongelooflijk doorzettingsvermogen. Dagelijks gaat hij op bedeltocht voor voedsel en medicijnen voor zijn kinderen. 's Avonds vertelt hij verhalen,

organiseert hij drama-voorstellingen, muziek en spel, geeft les, troost en blijft geloven in het goede!

In augustus 1942 wordt hij samen met tweehonderd kinderen en begeleiders weggevoerd naar Treblinka. Bekenden wilden hem een vrijgeleide geven. Hij weigerde en ging met zijn kinderen mee: een dag later werden zij allemaal vermoord.

"Wat heb je nou aan zo'n oude pedagoog?" vroeg een pabo-student mij ooit toen ik vertelde over Janusz Korczak. "Dat weet ik niet", zei ik. "Misschien heb jij er niks aan, maar mijn leven als mens, als opvoeder en als onderwijsman heeft hij in ieder geval voorgoed veranderd." Hij heeft mij geleerd idealen te hebben en die waar te maken, echt te luisteren naar kinderen, vertrouwen te hebben in hun eigen mogelijkheden (die niet altijd stroken met wat de school eist) en hen een stem te geven.



Dit boek bevat gedichten en enkele columns, alle geschreven naar aanleiding van uitspraken van Janusz Korczak. Een aantal is eerder gepubliceerd en nu in deze bundel opgenomen. Ik hoop dat dit boekje vele lezers mag inspireren om er samen met kinderen een betere wereld van te maken!

Arie de Bruin  
September 2018



## 15. Gelukkig heb ik Remco nog

Wat zou het leven saai zijn  
als zij er niet meer waren  
die kinderen die raar doen  
die vreselijk lastig zijn  
die soms het bloed onder je nagels  
al zijn zo nog zo klein  
ze weten je te raken  
kennen jouw zwakke plek  
en als jij even rust wil  
doen zij terstond weer gek.

Wat zou het toch vervelend zijn  
als jij dan nooit meer even  
stevig uit je slof schiet  
omdat jij steeds begripvol  
alles door de vingers ziet,

als jij alles kan verklaren  
alle mitsen, alle maren  
alles vind je logisch  
jij bent ideaal geduldig  
prima pedagogisch.

Wat zou het levenloos eentonig zijn  
er valt niets meer te ontdekken  
als kinderen zo verworden zijn  
tot heuse marionetten.

Gelukkig heb ik Remco nog  
die mij weet uit te dagen.

Het leven is zo mooi met al zijn  
vreemde vragen!



“Beseft een opvoeder die boos wordt in uitzonderlijke situaties niet dat het werk zonder dergelijke voorvallen levenloos, eentonig en vervelend zou zijn, dat uitzonderlijke kinderen ons het meeste materiaal ter overdenking en studie bezorgen, dat zij ons leren verbeteringen aan te brengen en te zoeken? Als ze er niet meer waren, hoe gemakkelijk zouden wij dan de illusie koesteren dat we het ideaal al bereikt hebben.”  
(UIT: J. Korczak, *De Republiek der kinderen*, Amsterdam 2012)

## 21. Vandaag

“De opvoeder heeft niet de plicht de verantwoording voor een verre toekomst op zich te nemen, maar hij is wel volledig verantwoordelijk voor de huidige dag.”

Onderwijs staat veelal in het teken van de toekomst, je leert voor later als je groot bent. Volwassenen hebben de illusie te weten wat er later nodig is en hoe die toekomst er uit zal zien. Ze eisen dat kinderen hen daarin volgen:

‘Doe het nou maar, later zal je me dankbaar zijn.’

De fase van het kind-zijn wordt gezien als voorbereiding op het echte mens-zijn, later als je groot bent. Het huidige bestaan van een kind kun je eigenlijk niet serieus nemen, het is slechts kinderspel.

Kinderen moeten dingen leren die soms geen enkele betekenis hebben in hun bestaan, niet functioneel zijn in het hier en nu. Het is volgens volwassenen belangrijk voor je diploma, voor je rapport, voor je toekomst. Bovendien menen die volwassenen dat ze daarom ook het recht hebben kinderen te dwingen, te manipuleren, te straffen en voor hen te beslissen. Weliswaar heel kindvriendelijk, maar mensenrechten gelden blijkbaar nog niet voor kinderen.

Deze optiek deugt niet. De prioriteit ligt niet in een ongewisse toekomst, maar in het heden. Als kinderen vandaag gerespecteerd worden als volwaardige mensen en tot hun recht kunnen komen, zullen zij vele vruchten dragen in de toekomst.

“De opvoeder heeft niet de plicht de verantwoording voor een verre toekomst op zich te nemen, maar hij is wel volledig verantwoordelijk voor de huidige dag.”

(UIT: J. Korczak, *Het recht van het kind op respect*, Amsterdam 2007)

## 22. Een paar minuten

Kun je vrede kopen?

Nee,  
je kunt alleen maar hopen.

Maar als je hoop verliest  
en voor de wanhoop kiest,  
wat blijft er dan nog over  
wat moet je dan geloven?

Laat dat dan maar  
een paar minuten duren  
heel even  
maar geen uren

en dan opnieuw hard hopen  
je mouwen op gaan stropen  
je handen vrij en open  
hopen  
hopen hopen  
en zelf voorop gaan lopen.

“De hoop verlies ik slechts voor vijf minuten, met alles wat verstandig is begin ik vanaf morgen opnieuw.”

(UIT: J. Korczak, *Onder vier ogen met God*, Amsterdam 2003)

## 28. Duur

Ja maar dat is erg duur  
dat kost te veel  
je moet eens zien hoeveel dat scheelt  
hoe moet dat dan  
zie ik een spook  
en dan die ander  
wil hij dat ook?

ja maar dat is erg duur  
dat kost heel veel  
zo'n nieuwe brug dwars door de muur  
een regenboog  
vol heilig vuur  
een open grens  
en dan die ander zien als mens?

ja maar dat is erg duur  
dat kost vast veel  
een groot bedrag  
water en vuur, waan van de dag ...  
veronderstel  
als nu een kind dit ooit verzint  
lukt het dan wel?

“Als een oorlog langer duurt, vindt men altijd toereikend ruime middelen om hem voort te zetten. Laten we deze nog niet uitgegeven som van inspanningen en kosten aan kinderen besteden.”

(J. Korczak, *Het recht van het kind op respect*, Amsterdam 2007)

## 29. Wij gaan het anders doen

Als wij straks groot zijn  
sterk en krachtig  
als wij volwassen zijn  
en nooit meer kinderachtig

dan blijven wij een beetje klein  
een beetje kind  
om altijd weer te voelen  
hoe het is  
om jong te zijn  
en juist niet zo machtig

een beetje minder blind  
dan grote mensen  
die geloven in geweld en harde hand  
als kippen zonder kop  
zonder verstand ...

wij verlangen naar een wereld  
zonder angst en pijn  
waar respect gewoon normaal is  
waar je mens mag zijn

wij gaan het anders doen  
beter misschien,  
als wij straks groot zijn  
dán zul je eens wat zien!

“Waarom kan een mens niet afwisselend groot en klein zijn? Zoals er winter en zomer is, dag en nacht, slapen en waken? Niemand zou er zich over verbaasd hebben als het inderdaad zo was; dan zouden volwassenen en kinderen elkaar wel beter begrijpen.”

(UIT: J. Korczak, *Als ik weer klein ben*, Utrecht 1985)





## 30. Niet gelukt

Tussen de vele doden  
en het dorre hout  
staat hij  
die leeft in mijn gedachten  
op mij te wachten  
een stenen kleuter op zijn arm  
met kinderen aan de hand  
met weg naar hun beloofde land

zo kan een mens  
vergast, vermoord  
nog altijd door zijn woorden  
maar meer nog door zijn daad  
voor eeuwig blijven leven  
ik sta hier bij zijn beeld  
voor even.

Het is ze niet gelukt  
de machten van het kwaad,  
wie licht geeft  
zal blijven branden  
vroeg of laat.



Warschau, Joodse begraafplaats, standbeeld van Janusz Korczak

## Het verlangen

Als kinderen in Dom Sierot 15 jaar werden, verlieten zij het weeshuis. Korczak gaf hen een bijzondere afscheidsbrief mee met deze woorden:

“We nemen afscheid van jullie voor een lange en verre reis. Deze reis heet het leven. Heel vaak hebben we erover nagedacht hoe we afscheid van jullie moeten nemen en welk advies we je moeten geven. Helaas, woorden zijn schamel en zwak.

We geven jullie niets.

We geven jullie geen GOD, want Hem moeten jullie in je eigen ziel zoeken, in een eenzaam gevecht.

We geven jullie geen VADERLAND, want dat moeten jullie uit eigen gevoelskracht en door nadenken vinden.

We geven jullie geen MENSENLIEFDE, want er bestaat geen liefde zonder vergeving en vergeven is moeilijk; een last die eenieder moet torsen.

We geven jullie één ding: het verlangen naar een beter leven dat nog niet bestaat, maar wel eens zál bestaan, een leven in waarheid en gerechtigheid.

Misschien zal dit verlangen jullie tot God, tot een vaderland en tot liefhebben brengen.

Vaarwel en vergeet het niet.”

In 1982 werd de Janusz Korczak Stichting in Nederland opgericht. Zij stelt zich ten doel het gedachtegoed van Korczak te verspreiden. Dit doet zij ondermeer door het vertalen van werken van Korczak, het uitgeven van boeken over opvoeding en onderwijs, het organiseren van conferenties, het verzorgen van lezingen, gastcolleges, workshops en trainingen voor opleidingen, scholen, kinderopvang, ouders en ieder die geïnteresseerd is in het leven en werken met kinderen.



Uitgebreide informatie over de stichting en over de pedagogiek van Janusz Korczak is te vinden op [www.korczak.nl](http://www.korczak.nl)